

Ⓔ EN Fold back the glass and, from the fixing strips, begin to press on and allow it to adhere.

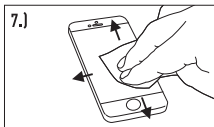
Ⓓ DE Das Glas zurückklappen und von den Fixierstreifen beginnend andrücken und sich ansaugen lassen.

Ⓕ FR Rabattez et appliquez le verre depuis les rubans adhésifs et laissez adhérer.

Ⓔ ES Cerrar el cristal y presionar apretando desde los precintos fijadores dejando que esta se adhiera.

Ⓕ IT Ripiegare il vetro e, cominciando dalle strisce di fissaggio, premere facendola aderire.

Ⓕ NL Het glas terugklappen en beginnend bij de fixeersticker aandrukken en laten vastzuigen.



Ⓔ EN Smooth out air bubbles.

Ⓓ DE Luftblasen austreichen.

Ⓕ FR Évacuer les bulles d'air.

Ⓔ ES Eliminar las burbujas de aire.

Ⓕ IT Appiattare le bolle d'aria.

Ⓕ NL Luchtbelletjes wegvegen.

www.hama.com



Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

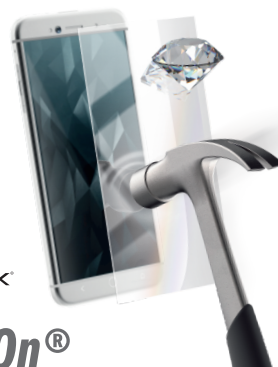
ANG00105

hama®

THE SMART SOLUTION



prime line



 DISPLEX®

Easy-On® Instruction for use

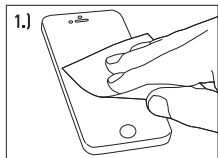
Ⓓ DE Anleitung

Ⓕ FR Instructions

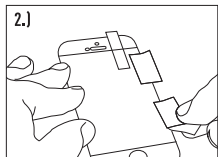
Ⓔ ES Instruccione

Ⓕ IT Istruzioni

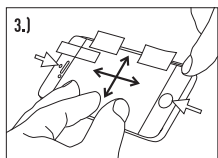
Ⓕ NL Gebruiksaanwijzing



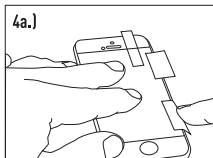
- 1.]**
- EN Thoroughly clean both the display and the casing.
 - DE Display und Gehäuse gründlich reinigen.
 - FR Nettoyer minutieusement l'écran et le boîtier.
 - ES Limpie concienzudamente la pantalla y la carcasa.
 - IT Pulire a fondo il display e l'involucro.
 - NL Display en behuizing grondig reinigen.



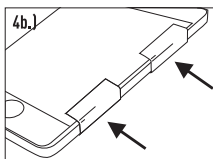
- 2.]**
- EN Apply fixing strips on the frontside longitudinal (without strip).
 - DE Fixierstreifen längs auf der Frontseite anbringen (ohne Lasche).
 - FR Coller les deux longueurs de ruban adhésif sur le bord du film de protection au front (sans languette).
 - ES Coloque los precintos fijadores en el lado derecho en la parte delantera (sin lengüeta).
 - IT Posizionamento delle strisce di fissaggio per il lungo a la fronte (senza linguetta).
 - NL Fixeerstickers aan de voorzijde aanzijkant aanbrengen (zonder lipje).



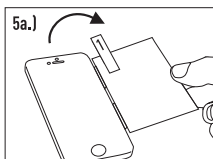
- 3.]**
- EN Precisely align the glass based on the recesses.
 - DE Glas exakt anhand der Aussparungen ausrichten.
 - FR Appliquer le verre avec précision à l'aide des découpes.
 - ES Oriente el cristal por medio de las ranuras en la dirección exacta.
 - IT Allineare il vetro in modo preciso considerando gli spazi.
 - NL Glas exact met behulp van de uitsparingen plaatsen.



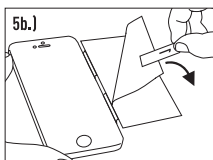
- 4a.]**
- EN Maintain the optimal position and firmly press on the fixing strips.
 - DE Optimale Position halten und Fixierstreifen fest andrücken.
 - FR Maintenir en position optimale et appuyer fermement sur les rubans adhésifs.
 - ES Mantenga la posición óptima y presione firmemente los precintos fijadores.



- 4b.]**
- IT Mantenerlo nella posizione ottimale e premere con forza le strisce di fissaggio.
 - NL Optimale positie aanhouden en de fixeerstickers stevig aandrukken.



- 5a.]**
- EN Fold up the glass. Remove dust from the display. Pull off the backing film (strip 1).
 - DE Glas aufklappen. Staub vom Display entfernen. Trägerfolie abziehen (Lasche 1).
 - FR Déplier le verre. Enlever la poussière de l'écran. Ôter la pellicule de protection (languette 1).



- 5b.]**
- ES Abra el cristal. Extraiga el polvo de la pantalla. Extraiga la hoja de soporte (lengüeta 1).
 - IT Aprire il vetro. Rimuovere la polvere dal display. Tirare la pellicola di rivestimento (linguetta 1).
 - NL Glas opzij klappen. Stof van de display verwijderen. Transferfolie verwijderen (lipje 1).